

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации
Виктории Анатольевны Ташкиновой «Фоносемантическая структура
поликодового текста», представленной к защите на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 - Теория языка (Пермь, 2022)

Фундаментальной основой современной фоносемантики (ФС) является представление о языковом знаке как единстве произвольных и непроизвольных элементов, которые находятся в отношениях «дополнительности». И те и другие элементы могут выступать в качестве доминанты в зависимости от типа решаемых функциональных лингвосемантических задач (Воронин, 1988). Проблемы, решаемые в рамках данной психолингвистической дисциплины, а также на стыке с другими науками, за последние 40 лет получили развитие во множестве разнонаправленных исследований как в России, так и за ее пределами. Именно поэтому чрезвычайно значимым представляется продолжение сбора и обобщения данных по лингвистическому иконизму, что с появлением технологических методов и новых сведений по языковой реконструкции позволяет, по словам Ольги Игоревны Бродович, «с оптимизмом смотреть на решение всего лингвистического аспекта проблемы происхождения человеческого языка» (Бродович, 2007). Отрадно, что опыт отраженности ФС тематики на конференциях последних 20 лет, а также наукометрические данные свидетельствуют о неуклонном росте интереса к данной проблематике (с.10).

Диссертационное исследование Виктории Анатольевны Ташкиновой выполнено по **актуальной теме**, представляющей интерес для современной психолингвистики, фоносемантики, поскольку сама цель работы – системное описание ФС структуры поликодового текста – выводит на такие глобальные проблемы лингвистики, как мотивированность языкового знака, иконичность языковой формы, изоморфизм когнитивной и языковой структуры, как никогда важных на современном этапе развития науки о языке. **Актуальность** данного исследования усиливается тем, что строгий метод ФС анализа, разработанный С.В.Вороным, продолжает совершенствоваться на постоянно расширяющемся материале языков, текстов, дискурсов и пр., и автор представленной к защите работы вносит вклад в его апробацию на материале семиотически осложненного текста, который с данной точки зрения еще не исследовался.

Не вызывает сомнения **научная новизна**, которая заключается как в получении и квалификации новых данных к теории универсальности лингвистического иконизма, так и в создании авторской экспериментальной методики анализа закономерностей ФС организации текста особого типа. Впервые исследователем получено системное описание ФС структуры поликодового текста на материале русского и английского языков с учетом NBIC-технологий (нано-, био-, информационные, когнитивные), которые на наших глазах образуют устойчивую научно-технологическую область знания (с.14). Внесен собственный вклад в постоянно пополняемую экспериментальную фоносемантическую базу.

Как любая сравнительно молодая наука, ФС во многом вбирает в себя

терминологию, уже активно используемую в лингвистике, поэтому так много внимания диссертант вынужден уделять дефинициям важных для исследования понятий. Рецензируемая работа, задуманная и осуществленная на стыке дисциплин, потребовала четкости в понимании основных терминов языкознания, транспонированных в ФС и выработанных за последние десятилетия развития мировой лингвистики. Автор предлагает важнейшие для диссертации определения, причем приводит их в однозначной формулировке, что позволяет снять многочисленные возможные установочные вопросы. Значимым является понимание основных направлений и полученных результатов, которые используются для повышения доказательности настоящего исследования. Так, изучение кросс-модальных соответствий, ментальные репрезентации внешних объектов в различных языках лежат в русле развития когнитивных наук и современных «сквозных» технологий, нейрофизиологии и др. (с.14). Привлекательным является вводимое Викторией Анатольевной понятие *иконической конгруэнтности*, позволяющее создать классификацию поликодовых текстов и предложить систему использования данных языка в практике брендинга (с.78-79). Высокой объяснительной ценностью обладает динамический анализ звукоизобразительности (ЗИ) рекламных текстов, который, наконец, переводит работу с этим типом текстов в зону научной лингвистической грамотности (с.87-90).

Работа выстроена практически по правилам «золотого сечения»: обобщенные данные по ЗС звукосимволизму иконических кластеров – фонотипов – позволили сформировать апробированную практическую и теоретическую базу для проведения исследований, а сформулированные теоретические положения грамотно применяются при описании фактического материала и объяснении выявленных закономерностей. В ходе исследования автором было установлено:

- существует универсализированная последовательная система строения ФС поликодового текста, что проверено на материале русского и английского языков;
- некоторые закономерности ФС организации текста можно выявить с помощью авторских методик с использованием современных технологий, при этом точность измерений способов репрезентации лингвистического иконизма существенно повышается;
- выделение в поликодовом тексте 4-х типов иконической конгруэнтности представляет основные возможные способы реализации согласованности содержания поликодового текста;
- методика анализа кросс-модальных соответствий на новом материале и новыми методами может дать возможность формирования базы материала для проверки теории их универсальности/специфичности на разном языковом материале;
- в модели ФС структуры поликодового текста область лингвистического иконизма представлена как пограничная зона формирования кросс-модальных соответствий между языковым знаком и внеязыковой действительностью.

Отмеченные моменты позволяют с полным основанием заявить не только о новизне подхода диссертанта к исследованию ФС поликодового текста, но и о значительных научных результатах, достигнутых в работе.

Исследование имеет, безусловно, **теоретическую значимость**, которая заключается в том, что его результаты приносят собственный вклад в копилку решения проблемы мотивированности языкового знака, теорию лингвистической иконичности и мультисенсорной модальности поликодового текста. Работа расширяет научное представление о явлении синестезии и звуко-цветовой ассоциативности в речи и тексте.

Практическая ценность данной диссертационной работы заключается в том, что результаты исследования могут использоваться в вузовских курсах психолингвистики, языкознания, при подготовке курсовых и выпускных квалификационных работ. Материалы, методики и выводы, представленные в работе, могут быть использованы при разработке специальных учебно-методических пособий для студентов-лингвистов, культурологов, специалистов по рекламе, а также при создании программного обеспечения для автоматизированного анализа ФС текста. Безусловно, материал будет полезен преподавателям русского языка, в том числе как иностранного.

Автором предпринят глубокий, почти всеобъемлющий анализ как работ общеметодологического характера, так и научной литературы, непосредственно связанной с проблемой исследования. Виктория Анатольевна демонстрирует умение глубоко анализировать, систематизировать и критически осмысливать труды отечественных и зарубежных ученых, максимально полно используя их опыт для собственной работы. Композиционно диссертация построена по традиционной схеме и состоит из введения, двух глав основного текста, заключения, списка литературы, приложений. Внутренняя структура работы показывает движение исследовательской мысли от общего к частному и обратно – к теоретическому осмыслению полученных результатов. В Приложениях приводятся систематизированные данные по всем проведенным экспериментам, доступ к которым во время чтения диссертации хотелось бы получать при помощи гиперссылок, так как приводимые материалы значительно повышают доказательность анализа.

Во Введении на основе анализа научной литературы обосновывается выбор темы исследования, ее актуальность и научная новизна, формулируется основная цель и конкретные задачи, определяются основные термины, материал, объект и исследовательские методы, указывается возможность практического использования результатов исследования, а также приводятся сведения об апробации работы, формулируются положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Проблемы исследования лингвистического иконизма» рассматриваются существующие теоретические подходы к изучению данного явления. Весьма подробно представлены основные зоны интересов современной науки, дан анализ механизмов ассоциирования и кросс-модальных соответствий, а также ЗС фонотипов и отдельных звуков, при этом в каждом параграфе четко показано авторское видение каждой языковедческой проблемы. Особый интерес представляет введение в исследование по ФС современных Big Data, активно использующихся в мировой лингвистике. Необходимо подчеркнуть широкую лингвистическую эрудицию диссертанта: Виктория Анатольевна показывает знание как ставших классическими, так и новейших изысканий в обсуждаемой области. Положительной оценки заслуживает в этом плане четко

структурированная содержательно-методологическая и теоретическая база диссертации, отражающая современное состояние научных исследований по избранной проблематике. Точность воспроизведения тех или иных взглядов и их анализ, использование различных приемов и методов придают первой главе полноту, а сделанным выводам – обоснованность, достоверность и взвешенность. Возникающие по ходу чтения главы вопросы связаны с нерешенными проблемами, вклад в решение которых вносит и рецензируемая диссертация. В чем причина все расширяющейся мультимодальности? Связано ли это с расширением сенсорного опыта современного человека, или, наоборот, накапливается недостаточность когнитивных функций, особенно в наше пандемийно/подстпандемийное время?

Во второй главе «Лингвистический иконизм поликодового текста» представлен анализ материала поликодовых текстов рекламы, его систематизация и типология с точки зрения реализации иконической конгруэнтности. Виктория Анатольевна классифицирует огромный материал рекламных поликодовых текстов, причем делает это аккуратно и методично. При интерпретации текстов, относящихся к группе нулевой конгруэнтности, автор говорит, что лингвистический иконизм может быть выявлен при помощи фоносемантического этимологического анализа, но, к сожалению, не приводит подобных примеров (с.81, 86), хотя, как мне думается, это могло бы уточнить классификацию, выявив глубинные потенциальные способы соответствия.

Значимой представляется задача проверить, одинаково ли работают статистические законы встречаемости звукобукв русского и английского языков в текстах разных типов, для чего автор проводит собственное строгое исследование по корпусам Big Data и делает значимые выводы об их отличии функционирования в рекламе. Очевидный учет на материале двух языков фоносемантической базы каждого языка обнаруживает закономерности в различии частотностей звукобукв в рекламном тексте, выявляет общие черты универсального характера, а факт увеличения доли низкочастотных звукобукв закономерно усиливает их информативность в поликодовом тексте, привлекая внимание реципиента. Полученные данные могут и будут использованы в программах фоносемантического анализа текста.

Самостоятельный интерес представляет исследование звуко-цветовой ассоциативности поликодового текста. С опорой на данные источников, а также на собственное исследование показано, что вербальный и визуальный ряд рекламы сохраняет универсальные черты, свойственные ФС основе русского и английского языков. При этом наиболее чувствительные для восприятия признаки цвета также совпадают с ФС признаками поликодовых рекламных текстов (с.112). Автор представил собственную рабочую модель комплексного кросс-модального фоносемантического анализа, который базируется на принципах лингвистического иконизма, дополненных количественными методиками и итоговой матрицей, позволяющей рассмотреть соответствия языкового и внеязыкового. Пошаговый алгоритм методики, продемонстрированный на материале текстов на русском и английском языках, показывает действенность матрицы, статистически убедительно доказывает, что кросс-модальные соответствия в обоих языках имеют универсальную природу.

Проведенная серия психолингвистических экспериментов, позволяющих вычлениТЬ ЗС эффекты, базируется на ставших уже классическими приемах использования квазислов в качестве стимулов для прогнозируемой реакции (например, статистически грамотно добавлены дополнительные варианты выбора), но методика остроумно дополнена в некоторых дискуссионных моментах. Так, нельзя не отметить добавление визуальных реальных стимулов, которые позволили «прагматизировать» выбор респондентов: перейти от абстракции к пониманию и, соответственно, повышению мотивации во время выполнения задания. Сделанные выводы последовательны, доказательны, основываются на валидных результатах и вносят вклад в общую фоносемантическую базу данных в ее кириллическом сегменте. Очень важным является представление автора о фоносемантическом и фоностилистическом содержании лингвистического иконизма: репрезентации акустических и неакустических денотатов связывают объекты реальности, выводя на кросс-модальные соответствия неязыковой действительности. «Языковые знаки на ФС уровне обретают смысл <...> в виде стимулов разной модальности. <...> Окружающий мир через кросс-модальные соответствия выражается в приемах лингвистического иконизма» (с.157) – этот вывод гармонизирует проведенное исследование. Созданная модель ФС структуры поликодового текста может быть использована как в лингвистических исследованиях другого креолизованного материала, так и в практике нейминга, брендинга, рекламного маркетинга.

Знание законов функционирования полимодальных текстов, безусловно, делает современного человека более успешным в коммуникации. В западных странах существуют понятия цифровой лингвистики и цифровой риторики, а в некоторых школах детей учат создавать мультимодальные тексты. Методика, предложенная В.А.Ташкиновой, может занять свое место в данной системе подготовки к жизни в уже объективно существующей цифровой реальности.

В Заключении изложены основные положения исследования, делаются выводы, намечаются актуальные для науки и практики перспективы продолжения работы.

Обоснованность результатов определяется основными общенаучными и специальными методами, последовательно и системно используемыми автором, и «сквозными технологиями», представленными онлайн и зарегистрированными в отечественной базе Информрегистр.

Достоверность результатов диссертационного исследования Ташкиновой Виктории Анатольевны обеспечивается репрезентативностью корпуса источников фактического материала, использованием строгих статистических методов и информационных технологий для обработки результатов. В список использованной литературы вошло 367 наименований трудов отечественных и зарубежных ученых, из которых 242 на иностранном языке). На наш взгляд, такое количество проанализированного научного материала свидетельствует о серьезном научном осмыслении обозначенных положений и задач работы, богатстве исследованного теоретического и практического материала, которые позволили сделать достоверные выводы. Основные тезисы работы детально раскрыты и обоснованы в исследовании. Эти положения в их взаимосвязанности составляют смысловой каркас работы, успешно доказываются диссертантом и не

вызывают возражений. Считаю нужным отметить логичность и ясность изложения материала, соответствие оформления работы требованиям, предъявляемым к диссертациям.

Давая положительную оценку диссертационному исследованию Виктории Анатольевны Ташкиновой, следует отметить, что в ходе прочтения представленной работы возникли вопросы, не затрагивающие ее сущности. На мой взгляд, они могли бы послужить материалом для дискуссии.

1. При анализе современных теорий синестезии (С) автор справедливо отмечает, что консенсуса до сих пор найти не удалось, но постепенно намечается переход от понимания С как сенсорного явления к явлению когнитивного плана. В работе используется термин популярного сейчас исследователя Данко Николича, предложившего понятие *идеастезии* для анализа процесса создания «высокоуровневой» и «низкоуровневой» синестезии, но почему-то совершенно обойдены работы Казанской научной школы профессора Б.М.Галеева, исследующего синестезию именно как когнитивный процесс?! Заметим, что институт «Прометей» начинался как конструкторское бюро по разработке аппаратуры для кросс-модальных соответствий, а Николич пришел в производственный сектор по разработке искусственного интеллекта от исследований нейропсихологических закономерностей в институте Макса Планка.

2. Можно ли на основании полученных автором результатов систематизировать уровни осознанности восприятия поликодового текста – бессознательный, подсознательный, сознательный? О каком проценте сознательного можно говорить с уверенностью? Какую роль каждый из них играет при восприятии именно этого типа текста?

3. Хорошо известен факт, что зрительная система является ведущей при формировании полимодального образа, поэтому отсутствие зрительного образа иногда может привести к ошибкам распознавания звучания. А наоборот? В настоящем исследовании произошел, как мне кажется, перекося в сторону визуального, тогда как аудиальное представлено звукобуквами, из которого состоит текст. Были ли в экспериментах (может быть, на промежуточных этапах, не вошедших в итоговый текст работы) использованы звучащие материалы, которые играют значительную роль в рекламе? Могут ли они гипотетически изменить конгруэнтность?

Данные вопросы не подвергают сомнению существование исследования, проведенного автором. Диссертационная работа Ташкиновой Виктории Анатольевны представляет собой самостоятельное, законченное в пределах поставленных цели и задач, исследование. Она логично построена, включает все необходимые для сочинений подобного рода разделы. Ее автор демонстрирует лингвистическую эрудицию, хорошее знание и понимание закономерностей строя изучаемых языков, умение анализировать и объяснять языковые факты. Анализ материала исследователем проведен тщательно, последовательно, целенаправленно.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 10.02.19 — «Теория языка» в следующих пунктах: 1. Теоретическая лингвистика. Знаковая природа языка. Универсум звучаний и универсум значений, их проекция на

